

مشرق و غرب

مطبعه و محل اداره :

جغال اوغلنده امنيت
صندوغى جوارنده
شنگول يقوشنده
۲۰ نومرو

اظهار :

مسلکمزمووافق آثار
جدیده مع الممنونیه
قبول اولنور

درج ایسلامین آثاراعاده اولنماز

دین ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاست ، و بالخاصه احوال و شئون اسلامیه بحث ایدر و هفته ده بر نشر اولنور .

آبونه بدلی

صاحب و مؤسسلری :

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب
تاریخ تأسیسی

۱۰ تموز ۳۲۴

در سعادتده نسخه سی ۵۰ پاره در

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی
۲۰ غروش فضله آلنیر

سنه لکی	التی آیلغی	غروش
ممالک عثمانیه ایچون	۶۵	۳۵
روسیه	۶۵	۳۵
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹

عدد : ۱۴۷

۳ رجب الفرد ۱۳۲۹ پنجشنبه ۱۶ حریران ۱۳۲۷

آلتنجی جلد

— کلام دیدیککنز تو لوزی اوله جق که باشند باشه سفسطه در !

حسب حال

في حمل العافية والسلامة والعناية الربانية والامدادات الصمدانية حتى يبلغ العالم الاسلامي اجمع كل ما يؤمله في ظل خلافته وتحت علم سلطنته.
السيد صالح الشريف
التونسي

امام المسلمين مشهد خداوندكارده

-- مابعد --

اوزاقده سلطان مراد خداوندكار حضر تليريك بايراقدارلري شهيد وطن سنان بابا حضر تليريك تربهي اوزرنده قوصوه محاربه سني كورمش بر بايراق اسكي زمانى يادواخطار ايديور ، او كونيكي ولوله مظفريتك خاطرة مقدسه سيله بوكونيكي اجتماع مباركي تقدس ايليوردي .

اداي صلات

جمعه نمازني ادا زمانى تقرب ايتديكي زمان پادشاهمز اقدمن حضر تليري اوتاغ هابونلرندن چيقديلر آرابه لرينه راكب اولديلر ، اداي صلات ايجون احضار اولنمش چادره كيتديلر . . .
بونك اوزرينه بتون اهالي اياغه قالددي ، اوچر دفعه تكبير آلدی . . اذان محمدی قوصوه صحراسي ايجنده طنين انداز اولمقده ایدی . پادشاه اولادلرني متبسم چهره سيله سلاملايوردی . آناودلرده « عليكم السلام پادشاهي » ديهه مقابلاده بولنيورلر ، متروپجه دن كلش اولان رفاقي درويشلري قدوم چاليورلردی . بو منظره نك علويت و قدسيتي تعريفدن عاجز اولديغمي اعتراف ايدرم .

مشهد خداوندكار بيك ايكي يوز متروپر طومتقده در . . مشهدك قپوسندن قبله جهته طوغري درت بيك آديملق حالي فرش اولنمشدي . خاليلرك بيتديكي يرده ذات شاهانه نك اداي فريضة صلات ايدجككري چادر بولنيور ایدی . بو چادر سلطان مراد خداوندكار حضر تليرينه عائد اولوب حرب زماننده عيني محله ركز ايدلمش ايمش . . . شيل ايله تيرشه رنكلرينك امتزاجندن متولد بر رنكه مالك ، زميني آل ، صاري نقشلرله مزين بر چاير

بونك صاغ جهته تده تقريباً يوز آديم اوتوده منبر بولنمقده ایدی . منبر بياض زمين اوزرينه يالديزلي نقشاره مالك يوكسك ، معلا بر منبردی . ايكي طرفده آيات جليله قرآنيه محرر ، بياض صيرمه ايله ايشلنمش ايكي سنجاق مركزوز بولنمقده ایدی . بونك تقريباً اللي خطوه جنوبنده يورلاق ، يكرمي بر باصا مقله چيقاير ، بركرسي واردي . نماز چادرينك ياننده ذات شاهانه نك آبدست آلمسنه مخصوص هر طرفي قابالي . اوزرينك بر قسمي آجيق بر چادر بولنيوردي .

ذات شاهانه چادري تشريف بيوردقلي اساده پادشاهمزاقدمن حضر تليري مبارك يد هايونلريله خلقه او طورملريني اشارت ايتدي . بو صره ده امام اول حضرت شهرباري اسماعيل افندي حضر تلي منبره چيقه رق بر النده كتاب ، ديكر النده قيلنج اولديني حالده خطبه بي قرائت ايتمه باشلا دي .

قرائت ايديلن خطبه قوصوه نأبي حسين شوكت افندي طرفندن اهالي به خطاباً مآلاً ترجمه ايدملكه بروجه آتي كوندرييورم :

بالاستصارات الشخصية والالالب الثورية وفي آن واحد بهذا التفسير المدسوس والقلب للحقائق والتهمة الكاذبة التي الصقوها بدار الخلافة فتنوا الامم من جهات ثلاثة فعواتها اندفعوا الى قلة الدين والعبث بالآداب والاخلال بالراحة و صلحوا بها الغافلون والبعيدون عن دار الخلافة فسرت عقيدتهم في الدولة ونفروا منها وتقاعدوا عن مساعدتها وربما شوش بعضهم عليها . نظامه ان يغير المنكر والمفهورون للغير المعلقون كل آمالهم على دار الخلافة كادوا ان يئسوا وينقطع حبل وصلة بهم ويتخذ المدو ذلك وسيلة لتجنيسهم بحضه وقهرهم على دينهم يا امير المؤمنين و يا خليفة رسول رب العالمين لقد اظهرتم الحقائق ومحوتم هذه الترهات من لوحة لوجود بظهوركم هذا المظهر الحكيم مظهر تقديس خلافة المسلمين مظهر المحافظة على وحدة دينه المتين الله اكبر قد برح الحفالة اكبر قد ظهر الحق وزهق الباطل بلا امتراء وما هذه اول حسنة من حسناتكم يا آل عثمان الفهام لقد شهد الله والملائكة وتاريخ البشر اجمع بانكم منذ اجمع من يمتد باجماعه من المسلمين على بيعتكم بالخلافة وتسلسلت فيكم بولاية العهد الصحيحة استلمتم زمامها باليمين واجتمع تحت علمكم المؤيد بالله و محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم باسم الخلافة المقدسة كل ما تفرق من ممالك المسلمين وحافظتم على مبدأ اهل السنة والجماعة واحترمتم العلماء والصالحين واهل البيت بكل ما في الاستطاعة ومهدتم البلاد وامنتم بدولتكم العباد وساد بكم السلم وقام بخلافتكم التوازن السياسي بين الامم واشربت محبتكم كل الاسلام عربها والمجم وهابتكم بذلك كل الدول العظام ووضعت مقر الخلافة التي هي بمثابة قلب الاسلام في اعظم معقل من ممالك مفتاح البرين والبحرين واصطتموه بسور من عدد و عدد رجال اهل دين اهل حرب اهل سياسة وتدير ودراية ورياسة وحافظتم على الشماثر والمعابد والمبرات واعتنيتم بالعلوم النافذة والاستعدادات الكافية بحسب كل زمان من غير تفرقة في التعليم ، بذل الصبح بين مذهب ومذهب وعصرو فليهن العالم الاسلامي بكم وليقر عينا يا خلفاء الاسلام ولينهص كله نهضة واحدة لما يعلى شأنه حول هذا المظهر الحكيم الذي ظهرتم به هذا وقت الاتحاد هذا وقت الاستعداد هذا وقت الدين هذا وقت الثبات وحسن البقين هذا وقت الصفا هذا وقت الصدق والوفا هذا وقت الجهد هذا وقت النشاط ولكذا هذا وقت العلم هذا وقت التسامح والحلم اين العلماء العالمون اين المرشدون الواصلون اين ارباب الحمية الخاضعون اين ارباب الحكم والآداب والمفتون فلتظهر كل بضاعته لدى خلافة الاسلام فمقدحان وقتها وراجت سوقها وارفع كسادها وتميز الخالص من الزايف البدار البدار العمل العمل الارشاد الارشاد الاتحاد الاتحاد تحت علم خليفة تانا المحبوب وفي ظل مشروطيتنا الصادقة الطاهرة الراسخة البنيان يا امير المؤمنين هذه السياحة الحكيمة مع عظمها تعد سياحة صغرى امام السياحة الكبرى التي يؤملها كل الملة العثمانية والامة الاسلامية الا وهي سياحتكم الى جزيرة العرب وزيارتكم لاني الامين عليه من الله افضل صلاة وازكي التليم السياحة التي لا يمكن وصف نتائجها الا بمشاهدتها فلتضرع الى الله تعالى ان يديم شوكته امير المؤمنين رافلا

خطبه نك ترجمه سی

بویوم مسرتہ ، بو زمان سـ مادہ دکن آل عثمانك خلافتیله دین اسلامی تأیید و فتح بلاد و نشر توحید ایمان ایلہ سائر ملوک و سلاطین اوزرینہ دولت عثمانیہ بی تفضیل و تأیید مشروطیت و توزیع عدل و احسان خصوصہ منده خلیفہ اعظم سلطان محمد رشاد خان حضرت ترینك قلب پاك شاهانه لرینی تنویر بیوران جناب حق حضرت ترینی تحمید و تقدیس ایدرم .

تأییدات غیبیہ الہیہ سیلہ احکام شریعت و قرآنیہ یمسك ایدنلرہ نصرت ایدن خالق کائناتك وحدانیته شہادت ایدرم و جناب حق قدرت الہیہ سنہ والی آخر الدوران طریق حق اوزرہ دوام و امت محمدك بقای مسعودیتلرینی تبشیر ایدن فخر عالم افندمرك دخی عبد ذیشان ونبی آخر زمان اولدیغنه شہادت ایدرز .

ای اخوان دین مبین معلومکنز اولسورکہ مشہد خداوندگار مبارکده اجتماع ایلدیکنز بویوم جمعه پیرام کونی و امیر المؤمنین و قرۃ العیون الموحدین اولان خلیفہ کر سلطان ذیشان محمد رشاد خان خامس حضرت تری ایلہ شرف ملاقاتہ نائل اولدیغکنز بر یوم سعادتدر .

ای امت نجیبہ ! خلیفہ معظم سزہ اظہار آثار محبت و التفات و عنایت قیلدی و آرہ کزده دوام اتحاد و سعادت ایچون ساکن بولندیغکنز بلادہ کلوب وضع قدمیله عالم اسلام و عثمانیانی شرفلندیردی . تشریف شاهانه لرندن مقصد افراد امت نجیبہ دن صفار و کبار کرک عمومی حقندہ نظر شفقت پدرانہ لر ایلہ اولاد امتی تزیین و افراد ملتک یکدیگرینے ارتباطی ایچون مادام الملوان سعادت ترینی تأمینہ مبیدر . اسلامککنزک ماضی ده کچن سعی و غیرت و حسبہ لله جهاد و اجتهاد مجاہدینہ طوغری انظار حقیقتکری ارجاع ایدیکنز . اسلاف کرامکمر ، اجداد عظامکمر اعلان دین حق و تلقین کلمہ الله ایچون اموال و املاکینی فدا و نفسلرینی قربان ایلدیلر . حتی فی سبیل الله جانلرینی وطن اغورنده اهدا ایتدیلر .

واجب تعالی و تقدس حضرت تری کتاب مبینہ بیوریورکہ الله بولنده ، دین اغورنده ترک جان ایدنلری عالم بماتده ظن و قیاس ایتیکنز . بلکه او مجاہدین کرام نزد الہیدہ حیات ابدیہ نائل و مرتبہ اعلا علیینہ واصل اوله رقی نعم الہیہ ایلہ مرزوق و متمم اوله جقلردر .

ایشته سلطان مراد خداوندگار حضرت ترینك بو مشہد مبارکسنده بو صحرای وسیعہ فیض کاه اتحادده بشیوز سنہ مقدم اجرا بیوردقلری جهاد شان و ظفر آیاتیلہ عالمی انکشت بر دھان حیرت براقان ملحمہ کبرایی انظار چشم حقیقت ملتہ ارانہ ایدیور .

مشاهده اولنیورکہ بو صحرای مبارک اناطولی قهرمانلرینك مدفن و مأوا سی ، شمدی ده اوجسور اجدادك بہادر وارثلری اولان روم-ایلی قهرمانلرینك ، آرسلان آرانوودلرک یورد و یوواسیدر .

ای اخوان ! آکاه اولکنز ، ایشیدکنز ، جان قولاغیلہ دیکلہ یکنز ، بو بہشت آسا اولان صحرای زمردین ایچینده بر عکس صدادر کیدیور ! بابالرککنز اجدادککنز ارواحی سزک دعوتکزه اجابت

ایدیور ! درتیوز ملیون اسلام نام قدسیت اتسامنہ قلب صاف تابنا- ککنزدن چقان و عرش اعلا یہ متوجہ هوای صافیانہ ایلہ صحرا ده کی آفاق و بوکون وکیل پیغمبر اولان خلیفہ ذیشانہ نورانی التفاتده بولنہ رقی او قیمتدار و درنثار اولان بہارک لطیف بلوطلرینہ طوغری عروج ایدن معصومانہ ، خالصانہ فریاد و استمداد حزینکزه صحرا ده کی شہدا اشتراک و امدادہ جیقیور و دییورکہ الله ذوالجلال ایلہ پیغمبر صاحب کمالہ اطاعتہ متفق و پیغمبر ذیشانك خلیفہ سی سلطان کرامانك او امرینہ متحداً امتثال ایدن ہم اولاد و اخلاقم سوکیلی احفادم زردہ درہ خلیفہ روی زمینہ اطاعت ایدن ، پیغمبر ذیشانکی خشنودہ خدا نکرده امیر المؤمنینہ قارشو عصیان ایدنلر ، حضرت فخر عالمی ناخشنود ایدرلر . ای اخوان دین ! سز الله و یوم آخرتہ ایمان ایدر اولدیغکنز جہتلہ امور و حقوقکنز حقندہ اعمار بلاد و اصلاح اخوان و تأمین عدالت تشکیل مساوات ، سلطانکمرک دعوتہ اجابت ، دولتکمرک و امرینہ اطاعت ایدیکنزکہ تحصیل کمال ایدہرک و طنککنزده رفاه حال ایلہ مسترئج و مسعود البال اوله سکنر .

ای اخوان ! مجتمعاً جبل متین اتحادہ صاریلکنز ، و جمع ایمان بینندہ مساوی اولان کلمہ واحده ده تفرقه ایتیمیکنز . توصیه دن ایرلمیکنز . تألیف قلوب ایلہ الله تعالینك اوزر کزده اولان نعم الہیہ سنی تذکر ایدیکنز ، آرا کزه تعمیم اخوت و ارتباط محبتہ سعی و ہمت ایدیکنز . دنیانك مشارق و مغاربندہ درت یوز ملیون نفوسی حاوی اخوان مسلمینك دیناً و روحاً ارتباط و تعلق معنویسی اولدیغنه جمع اهل ایمانك اصلا شک و شبہ سی یوقدر ! بناءً علیہ علاقہ و مناسبت معنویہ کہ جبل متین خلافتك ارتباطندن عبارتدر . او کرسی مقدس خلافتده بولنان سلطان رشاد حضرت ترینك محبت و توجہنی و ماتی حقندہ کی شفقت پدرانہ لرینی تقدیر ایلہ اتحادہ حصرو وجود ایتلی ، و طانک تعالینہ کیتملی . پیغمبر منز افندمنز بیوریورکہ نفس نفیس محمدیم و ذات اجل و اعلا یہ قسم ایدرم کہ عباد اللہ دن هیچ بر کیمسہ کندی نفسنہ محبت ایتدیکی شیئی مؤمن قارداشنہ محبت و کندی نفسی ایچون کریہ کوردیکی شیئی دین قرداشی ایچون کریہ کورمدکجه مؤمن کامل اوله ماز . حدیث آخرده بیورلمشدرکہ ، سالم ، سلمک قارداشیدر و سلمک معاونت و نصرتندہ داثم اولدقجه جناب حقک لطف و عاطفتنہ مظهر اولور .

مأندہ و برہان ایلہ مؤید اولان حدیث ، قول شریفی صادقدر . « بونہ علوی ، نہ مقدس منظرہ ایدی ! یوزبیکارجہ مسلمین خلیفہ روی زمینك یانندہ ادای فریضہ صلات ایدیوردی .

ادای صلاتی متعاقب شایان بیوریلان مساعدہ سنہ حضرت بادشاہی بی متعاقب صدر اعظم حق پاشا ایلہ معیت سنہ بولنان و کلا کرسی یہ جیہ قیدیلر . اولکی مکتوبمدہ کوندردیکم بیساننامہ هایونی صدر اعظم پاشا قرائت ایتدی . صدر اعظم بیساننامہ هایونی او قومزدن اول قبلہ یہ توجہ ایتدکن صکرہ پادشاہمنز افندمنز حضرت ترینہ اوج دوفہ اعطای سلام ایتدی .